

# Válvulas de retención FireLock®



PARA MAYOR INFORMACIÓN, CONSULTE PUBLICACIÓN 10.01 DE VICTAULIC

**SERIE 717 – cULus, FM, VdS, LPCB**

**SERIE 717 ALTA PRESIÓN – cULus, FM, VdS, LPCB**

La válvula de retención FireLock Serie 717 y las válvulas de retención de alta presión Serie 717H están diseñadas por CAD para una óptima eficiencia hidrodinámica. Existen diámetros 2”/ 50 mm – 3”/80 mm (Serie 717H) y 2½”/65 mm – 12”/300 mm (Serie 717).

Las válvulas Serie 717H están listadas en cULus y aprobadas por FM para presiones de hasta 365 psi/2517 Kpa. Ver en el cuadro adjunto los servicios aprobados para las válvulas de la Serie 717.

En ambos diseños el mecanismo de disco único incorpora un muelle que impide que golpee durante el funcionamiento. Este diseño de muelle y disco único consigue un sellado estanco con sólo 5ft /1,5m de cabezal. Las válvulas de retención FireLock Serie 717 y 717H se pueden instalar tanto en vertical (flujo montante solamente) u horizontal. Una flecha indica la orientación correcta de la válvula. Ambas válvulas incluyen tomas de presión corriente arriba y corriente abajo. Todas vienen probadas de fábrica a su presión de trabajo. Para los sistemas que requieran la opción Riser Check, consultar publicación 10.09.

Los extremos ranurados permiten una instalación fácil y rápida con sólo dos acoplamientos Victaulic. La válvula también se puede montar sobre equipos embridados (ANSI CL.150) con adaptadores de brida Estilo 741 Vic-Flange® o Estilo 744 FireLock en cada extremo.



Serie 717  
(4 – 12”/100 – 300 mm)



Válvula de retención de alta presión  
Serie 717H  
(2 – 3”/50 – 80 mm)

Medida	Presiones aprobadas/listadas			
	Serie 717H			
	cULus	FM	LPCB	Vds
2”/50 mm	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa
2½”/65 mm	hasta 365psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa
76,1 mm	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa
3”/80 mm	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa
4”/100 mm	n/a	n/a	n/a	n/a
5”/125 mm	n/a	n/a	n/a	n/a
139,7 mm	n/a	n/a	n/a	n/a
6”/150 mm	n/a	n/a	n/a	n/a
165,1 mm	n/a	n/a	n/a	n/a
8”/200 mm	n/a	n/a	n/a	n/a
10”/250 mm	n/a	n/a	n/a	n/a
12”/300 mm	n/a	n/a	n/a	n/a

Medida	Presiones aprobadas/listadas			
	Serie 717			
	cULus	FM	LPCB	VdS
2”/50 mm	n/a	n/a	n/a	n/a
2½”/65 mm	hasta 250 psi/1725 Kpa	n/a	hasta 365 psi/2517 Kpa	n/a
76,1 mm	hasta 250 psi/1725 Kpa	n/a	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 16bar/232psi
3”/80 mm	hasta 250 psi/1725 Kpa	n/a	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 16bar/232psi
4”/100 mm	hasta 350 psi/2413 Kpa	hasta 350 psi/2413 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 16bar/232psi
5”/125 mm	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	n/a
139,7 mm	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 16bar/232psi
6”/150 mm	hasta 350 psi/2413 Kpa	hasta 350 psi/2413 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	hasta 16bar/232psi
165,1 mm	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 365 psi/2517 Kpa	n/a
8”/200 mm	hasta 350 psi/2413 Kpa	hasta 350 psi/2413 Kpa	hasta 348 psi/2400 Kpa	hasta 16bar/232psi
10”/250 mm	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 1725 Kpa/250 psi	n/a
12”/300 mm	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 250 psi/1725 Kpa	hasta 1725 Kpa/250 psi	n/a

**OBRA/PROPIEDAD**

Sistema N° \_\_\_\_\_  
Localización \_\_\_\_\_

**CONTRATISTA**

Propuesto por \_\_\_\_\_  
Fecha \_\_\_\_\_

**INGENIERO**

Sec. Espec. \_\_\_\_\_ Para \_\_\_\_\_  
Aprobado \_\_\_\_\_  
Fecha \_\_\_\_\_

WWW.VICTAULIC.COM

VICTAULIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE VICTAULIC COMPANY. © 2010 VICTAULIC COMPANY. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

REV\_N



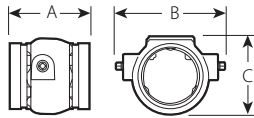
10.08-SPA\_1

# Válvulas de retención FireLock®

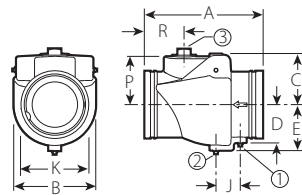
SERIE 717 – cULus, FM, VdS, LPCB

SERIE 717H ALTA PRESIÓN – cULus, FM, VdS, LPCB

## MEDIDAS – Serie 717 DIÁMETRO DE REFERENCIA

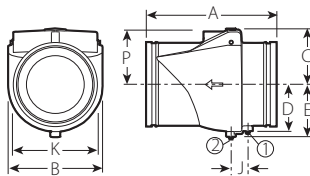


DIÁMETRO DE REFERENCIA 2½ – 3”/65 – 80 MM



- ① Drenaje aguas arriba ½” NPT
- ② Drenaje aguas abajo ½” NPT
- ③ 2” NPT (Drenaje Opcional)

DIÁMETRO DE REFERENCIA 4 – 8”/100 – 200 MM

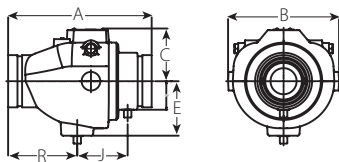


- ① Drenaje aguas arriba ½” NPT
- ② Drenaje aguas abajo ½” NPT

DIÁMETRO DE REFERENCIA 10 – 12”/250 – 300 MM

Medida		Dimensiones – Pulgadas/milímetros										Peso aprox. Un.
Diámetro nominal en pulgadas	Diámetro exterior real, pulgadas	E	A	B	C	D	E	J	K	P	R	Lbs. Kg
2½	2.875	3.88	4.26	3.57	—	—	—	—	—	—	—	3.6
65	73,0	99	108	91	—	—	—	—	—	—	—	1,6
76,1 mm	3,000	3,88	4,26	3,57	—	—	—	—	—	—	—	3,6
3	3,000	3,88	4,26	3,57	—	—	—	—	—	—	—	1,6
80	88,9	108	129	106	—	—	—	—	—	—	—	4,5
4	3,500	4,25	5,06	4,17	—	—	—	—	—	—	—	2,0
100	88,9	108	129	106	—	—	—	—	—	—	—	2,0
4	4,500	9,63	6,00	3,88	2,75	3,50	2,00	4,50	3,50	3,35	20,0	9,1
100	114,3	245	152	99	70	89	51	114	89	85	85	9,1
5	5,563	10,50	6,80	4,50	—	4,17	2,15	5,88	4,08	3,98	27,0	12,3
125	141,3	267	173	114	—	106	55	149	104	101	101	12,3
139,7 mm	5,500	10,50	6,80	4,50	—	4,17	2,15	5,88	4,08	3,98	27,0	12,3
139,7	139,7	267	173	114	—	106	55	149	104	101	101	12,3
6	6,625	11,50	8,00	5,00	—	4,50	2,38	6,67	4,73	3,89	38,0	17,2
150	168,3	292	203	127	—	114	61	169	120	99	99	17,2
165,1 mm	6,500	11,50	8,00	5,00	—	4,50	2,38	6,67	4,73	3,89	38,0	17,2
165,1	165,1	292	203	127	—	114	61	169	120	99	99	17,2
8	8,625	14,00	9,88	6,06	5,05	5,65	2,15	8,85	5,65	5,75	64,0	29,0
200	219,1	356	251	154	128	144	55	225	144	146	146	29,0
10	10,750	17,00	12,00	7,09	5,96	6,69	2,15	10,92	6,73	—	100,0	45,4
250	273,0	432	305	180	151	170	55	277	171	—	45,4	
12	12,750	19,50	14,00	8,06	6,91	7,64	2,51	12,81	7,73	—	140,0	63,5
300	323,9	495	356	205	176	194	64	325	196	—	63,5	

## DIMENSIONES - Serie 717H



DIÁMETRO DE REFERENCIA 2”/60,3 mm – 3”/88,9 mm

Medida		Dimensiones – Pulgadas/milímetros										Peso aprox. Un.
Diámetro nominal en pulgadas		A	B	C	D	E	J	K	P	R	Lbs. Kg	
2	8.66	6.46	3.23	1.48	3.02	2.80	—	—	—	4.25	10.7	
60,3	219,8	164,1	82,1	37,5	76,7	71,0	—	—	—	108,0	4,9	
2½	9.37	6.94	3.31	1.66	3.40	3.38	—	—	—	4.38	13.8	
73	238,0	176,3	84,1	42,2	86,4	85,9	—	—	—	111,3	6,3	
76,1 mm	9.37	6.94	3.31	1.66	3.40	3.38	—	—	—	4.38	13.8	
76,1	238,0	176,3	84,1	42,2	86,4	85,9	—	—	—	111,3	6,3	
3	9.62	7.44	3.53	1.91	3.65	3.38	—	—	—	4.63	20.0	
88,9	244,3	189,0	89,7	48,5	92,7	85,9	—	—	—	117,6	9,1	

## Válvulas de retención FireLock®

SERIE 717 – cULus, FM, VdS, LPCB

SERIE 717H ALTA PRESIÓN – cULus, FM, VdS, LPCB

### ESPECIFICACIONES DEL MATERIAL

**Cuerpo:** Hierro dúctil ASTM A-536, grado 65-45-12. Hierro dúctil conforme a ASTM A-395, grado 65-45-15, disponible sólo por encargo especial.

**Revestimiento del cuerpo:** Cuerpo Serie 717H: Pintura negra  
 Cara plana Serie 717H: níquel electrolítico  
 Serie 717 (2½ – 3"): revestimiento PPS  
 Serie 717 (4 – 12"): Pintura negra

**Asiento cuerpo:** Serie 717H – junta tórica de nitrilo instalada sobre cara plana chapada en níquel electrolítico  
 Serie 717 (2½ – 3"): hierro dúctil revestido de PPS  
 Serie 717 (4 – 12"): níquel soldado

#### Sellado o revestimiento disco:

- **Nitrilo Grado "T" (Serie 717H SOLAMENTE)**  
 Nitrilo (naranja). Rango de temperaturas de -20°F a +180°F/-29°C a +82°C. Recomendada para productos petrolíferos, aire con vapores de aceite, aceites vegetales y minerales dentro del rango de temperaturas especificadas; excepto aire caliente y seco a más de +140°F/+60°C y agua a más de +150°F/+66°C. NO RECOMENDADA PARA SERVICIOS DE AGUA CALIENTE.
- **EPDM Grado "E" EPDM (Serie 717 SOLAMENTE)**  
 EPDM (código color verde). Temperaturas entre -30°F to +230°F/-34°C y +110°C. Recomendado para agua fría y caliente dentro de este intervalo de temperatura y para varios ácidos diluidos, aire sin grasa y distintos productos químicos. NO RECOMENDADO PARA PETRÓLEO.

\* Estas recomendaciones se refieren únicamente a servicios generales. Tenga en cuenta que hay servicios para los que no están recomendadas estas juntas. Refiérase siempre a la última Guía de selección de juntas de Victaulic para conocer las recomendaciones específicas y saber para qué servicios no están recomendadas.

#### Discos:

- Serie 717H (2 – 3"/50 – 80 mm): Acero inoxidable colado CF8M
- Serie 717 (2½ – 3"): Bronce de aluminio con sellado de elastómero
- Serie 717 (4 – 12"/100 – 300 mm): Hierro dúctil revestido de elastómero

#### Eje:

- Serie 717H (2 – 3"/50 -80 mm): Latón
- Serie 717 (2½ – 3"): Acero inoxidable tipo 416
- Serie 717 (4 – 12"/100 – 300 mm): Acero inoxidable tipo 316

**Muelle:** Acero inoxidable tipo 302/403 en todos diámetros.

#### Toma eje:

- Serie 717H (2 – 3"/50 – 80 mm): Acero inoxidable tipo 416
- Serie 717 (2½ – 12"/65 – 300 mm): Acero al carbono galvanizado

#### Toma tubo:

- Serie 717H (2 – 3"/50 – 80 mm): Acero al carbono galvanizado
- Serie 717 (4 – 12"/100 – 300 mm): Acero al carbono galvanizado

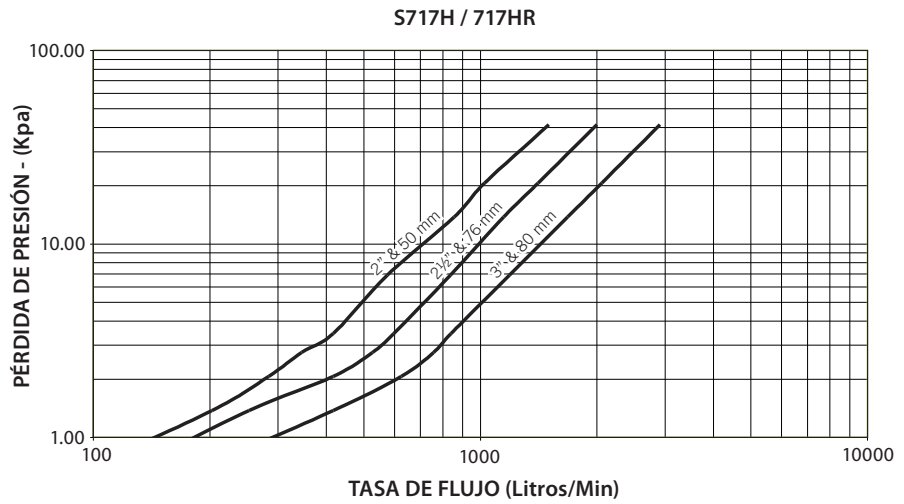
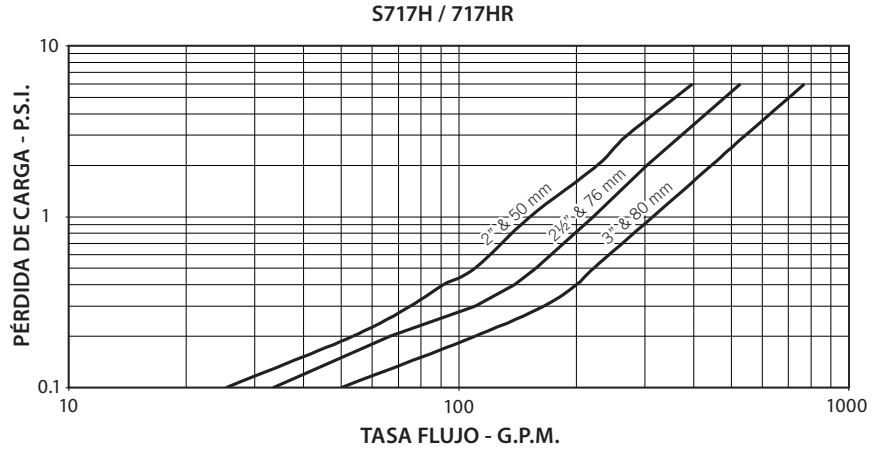
# Válvulas de retención FireLock®

SERIE 717 – cULus, FM, VdS, LPCB

SERIE 717H ALTA PRESIÓN – cULus, FM, VdS, LPCB

## CARACTERÍSTICAS FLUJO

Los cuadros de debajo muestran el flujo de agua a 60°F/16°C a través de la válvula.



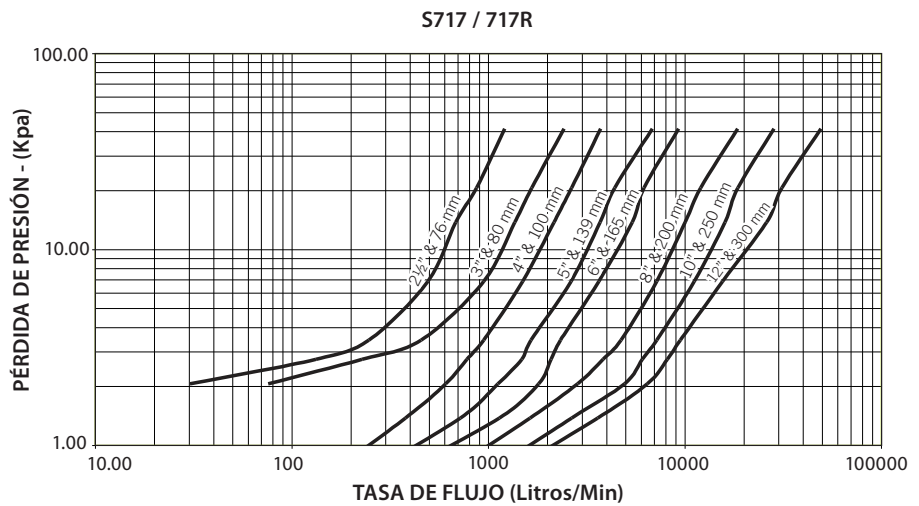
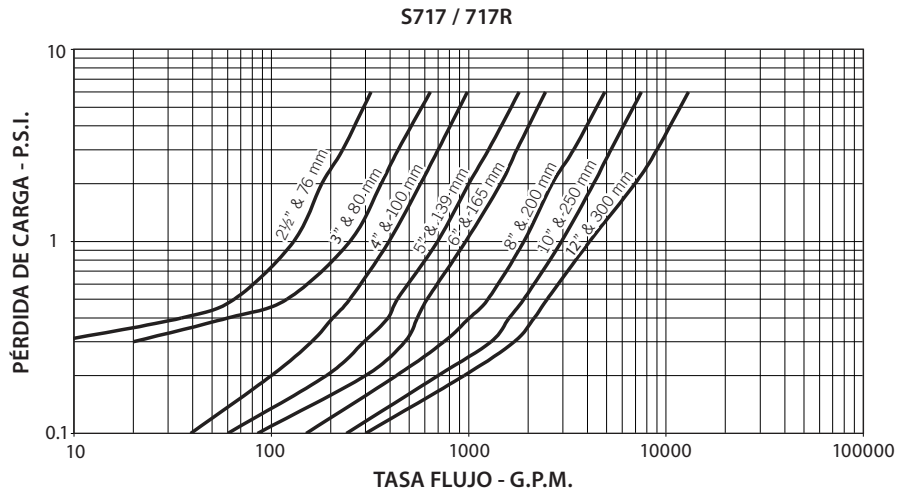
# Válvulas de retención FireLock®

SERIE 717 – cULus, FM, VdS, LPCB

SERIE 717H ALTA PRESIÓN – cULus, FM, VdS, LPCB

## CARACTERÍSTICAS FLUJO

Los cuadros de debajo muestran el flujo de agua a 60°F/16°C a través de la válvula.



## Válvulas de retención FireLock®

SERIE 717 – cULus, FM, VdS, LPCB

SERIE 717H ALTA PRESIÓN – cULus, FM, VdS, LPCB

---

### INSTALACIÓN

Las válvulas de retención FireLock Serie 717 y Serie 717H se pueden instalar tanto en vertical (flujo montante solamente) como en horizontal (con bisagra arriba), siempre y cuando la flecha coincida con la dirección del flujo.

Consulte siempre el Manual de instalación I-100 de Victaulic para el producto que está instalando. Los manuales se entregan con cada paquete de productos Victaulic e incorporan datos completos sobre instalación y montaje. También puede descargarlos en formato PDF de nuestra página Web [www.victaulic.com](http://www.victaulic.com).

---

### GARANTÍA

Para más información, consulte el capítulo de garantías de la Lista de Precios o contacte con Victaulic.

---

### NOTA

Este producto debe ser fabricado por Victaulic o según sus especificaciones. Todos los productos deben instalarse de acuerdo a las instrucciones de instalación y ensamblado de Victaulic. Victaulic se reserva el derecho a cambiar las especificaciones, diseño y equipamiento estándar de sus productos sin previo aviso y sin contraer por ello ninguna obligación.

---

Infórmese de los datos de contacto en [www.victaulic.com](http://www.victaulic.com)

10.08-SPA 1479 REV N ACTUALIZADO 6/2010

VICTAULIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE VICTAULIC COMPANY. © 2010 VICTAULIC COMPANY. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

10.08-SPA

